



LIDA Stories

lidadstories.net

اڤاتڤان / A føde

LIDA Italia

Sara Dorthea Johannesen
Shir Ahmad Laiwal (prs), Espen
Stranger-Johannessen (nb)



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0).
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>

اڤاتڤان

A føde



LIDA Italia

Sara Dorthea Johannesen
Shir Ahmad Laiwal
4
اڤاتڤان / norsk



سلیهویت بیست و نوبله است. او به کودک اولش در اریتریا تولد داد. او و خانواده اش در آنجا حلت بسیر سخت داشتن، به این خاطر آنها فیصله کردند ایلیا بروند.

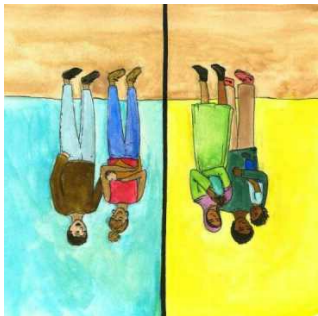
...

Selamawit er 29 år. Hun fødte sitt første barn i Eritrea. Hun og familien hadde det vanskelig der, så de bestemte seg for å dra til Italia.

Begge kvinnene fødte sunne og friske barn. Selamawit fikk en sønn til, mens Inga fikk en datter. Mennene deres var veldig stolte, og de fortalte alle de kjente om de sterke konene og de friske barna sine.

...

هر دو زن به کوهگن اینگی نه سلامتی زاینه دان. سلماویت یک پسر بیگی را به دنیا آورد، و برعکس اینگی یک دختر داشت. شوهران اینگی بسیار افتخار می کردند، و آنچه به هر کس در مورد اینگی از فوت اینگی بیخبر بودند همسران و کوهگن از فوت اینگی بیخبر بودند.

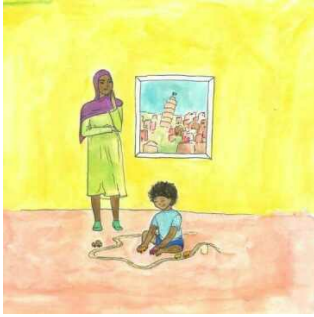


Inga dro hjemmefra like før hun fylte 19. Hun flyttet til Norge og fikk det første barnet sitt der.

...

اینگی خانه اش را قبل از نوزده سالگی ترک کرد. او به نروژ مهاجرت کرد و اولین بچه اش را اینگی زاینه شد.





وقتی که سلیهویت بچہ کودک دومش حمله شد، او فکر می کرد که یک طفل داشتن در کشور دیگر چگونه خواهد بود

...

Da Selamawit ble gravid med det andre barnet sitt, lurte hun på hvordan det ville være å få barn i et annet land.



انگ و داکتر اش به این موافق شدن که او بچہ در مدت حمله گی به قبله برود و خود را مهینه نهید. قبله برای او توصیه غذا و آرام کردن را داد، و معلومت که توسط او میتواند خود و کودک اش را چگونه محفوظ نگهدارد

...

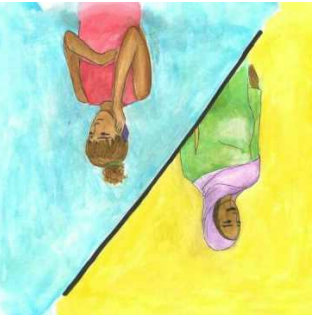
Inga og legen hennes ble enige om at hun skulle møte en jordmor for jevnlig oppfølging under svangerskapet. Jordmoren ga henne råd om mat, hvile og informasjon om hvordan hun selv og babyen kunne holde seg sunne og friske.



وَقِيَّهَ كَه هَمْدَه اَنگ شَبَبَه كَه اَو پَرای كَوِي كَوِي دَارِي هَمْدَه
 اَنگي دُ اَو كَفَت كَه هَر جَه زَوَد كَه اَو اَز جَمَلَه كِي اَنگي شَر شَر اَنگِي دُ
 دَاكِيَر بِنَبِيَن. اِنر كَوَنَه اَو مَعِي تَوَانَد مَطْمَن صَحْت جَوَد و كَوِي اَنگي
 اَسْت. دَاكِيَر بَه اَو كَفَت كَه اَسِيَد قَوَلِيَك رَا بَنگِيَرِي يَك و يَدَمَتِيَن اَسْت
 كَه پَرای بَنِي جَمَلَه مَه اَسْت

...

Da naboen til Inga hørte at hun prøvde å få barn, sa naboen til henne at hun måtte gå til legen så snart hun ble gravid. På den måten kunne hun være sikker på at hun og barnet var friske. Legen sa at hun måtte ta folsyre, et vitamin som er viktig for gravide.



اَسَلَشَوِيَت و اَنگِي سِي مَنظَر مَجْتَلَف رَا دَارِيَن. سَلَشَوِيَت جَوَد رَا
 اَنگِي دُ دَر اَنگِي. اَنگِي دُ دَر اَنگِي. اَنگِي دُ دَر اَنگِي. اَنگِي دُ دَر اَنگِي.
 اَنگِي دُ دَر اَنگِي. اَنگِي دُ دَر اَنگِي. اَنگِي دُ دَر اَنگِي. اَنگِي دُ دَر اَنگِي.
 اَنگِي دُ دَر اَنگِي. اَنگِي دُ دَر اَنگِي. اَنگِي دُ دَر اَنگِي. اَنگِي دُ دَر اَنگِي.

...

Selamawit og Inga hadde ulik bakgrunn. Selamawit følte seg trygg fordi hun hadde erfaring med å føde. Inga snakket med moren sin om å føde.



هر دو زن شنیده بودند، که در کشورهای بیشتر اروپائی زدن حق محافظت صحتی را دارند. به این معنی که لادن در وقت حمله گی حهیت خواهد داشت. سلیهویت بعد از آگهی درجیره حمله بودنش به زودی در داکتر اش ملاقات را تعیین کرد. شوهر سلیهویت او را به داکتر برد.

...

Begge kvinnene hadde hørt at i de fleste europeiske land har gravide rett til svangerskapskontroll. Det betyr at man får hjelp under svangerskapet. Selamawit bestilte en time hos legen sin så snart hun skjønnte at hun var gravid. Mannen til Selamawit kjørte henne til legen.



داکتر چند مهینه را کرد و معلوم کرد که او یک قسم دیبت داشت که زدن حمله در وقت حمله گی به آن مبتلا می شوند. او جید غذا هی صحتی می خورد و ورزش می کرد. سلیهویت خوش بود که در داکتر به وقت رقت، پیش از این که او و کودک اش مریض شود.

...

Senere tok legen noen prøver og fant ut at Selamawit hadde en type diabetes som noen gravide kvinner får. Hun måtte spise sunn mat og trene. Selamawit var glad hun dro til legen tidlig, før hun og babyen ble syke.